

# HOPEWELL

Bulletin Centre



簷篷為您

遮風擋雨 確保安全

We Got You Covered

A Canopied Passageway to Ensure Safety

合和中心3樓連接天橋以及胡忠大廈之出口已經安裝好簷篷，全天候為您為遮風擋雨；這條短短的行人小通道，加上一個合適的簷篷，除了確保公共地方乾淨防滑，更成為了一個怡人的戶外空間！

A canopy has been installed at the 3/F entrance of Hopewell Centre connecting the bridge and Wu Chung House, shielding you from inclement weather as you arrive. The canopied passageway provides a dry and comfortable entrance into Hopewell Centre - helping to keep the common area clean, dry and slip free.



# 袋袋相傳

## Bag for Good

### the East



回收重用環保袋  
Recycling  
Reusable Bag

膠袋徵費計劃間接令全港商戶大量製造不織布環保袋，相信不少家庭都已經囤積了過多環保袋。其實不論任何袋我們都應該物盡其用。何不將多餘的環保袋拿到就近的消費熱點，與其他人共享呢？共享重用環保袋，珍惜資源，減少浪費！

The Environmental Levy Scheme on Plastic Shopping Bags has led to mass production and give-away of free lightweight carrier bags. Whatever type of bag is used, the key to reducing the impacts is to reuse it as many times as possible. Nowadays, each household is accumulating carrier bags way more than needed, why not recycle and share carrier bags at shopping hotspot?



## 回收熱點

### Collection Box Locations

- 合和中心地下Taste入口旁  
G/F, Hopewell Centre  
(Next to Taste entrance)
- Green Common店舖  
灣仔皇后大道東222號  
GARDENEast地下  
Green Common, G/F,  
GARDENEast,  
222 Queen's Road East,  
Wan Chai



# 漂書

## Book Floating

分享好書 鼓勵閱讀  
Recycling  
book



為鼓勵灣仔區內人士分享好書以及實踐循環再用，合和中心特別支持由灣仔區議會主辦的「灣仔區『漂書』大行動」，於合和中心地下設置書本收集箱推廣漂書活動，鼓勵閱讀。

灣仔區內共設置10個漂書箱捐書，義工會把收集回來的書本，作過濾和貼上標籤後，用來進行「漂書」活動，令更多有緣人分享好書。

In support of the "Book Floating" campaign organized by the Wan Chai District Council which encourages book recycling and sharing of good reads, Hopewell Centre has devoted a space for a book floating collection box. A total of 10 collection boxes are installed throughout Wan Chai, volunteers will collect, categorize and label the books before redistributing them to the next book-lovers.



## 漂書收書熱點

### Book Floating Collection Box

- 合和中心地下Taste入口旁  
G/F, Hopewell Centre  
(Next to Taste entrance)

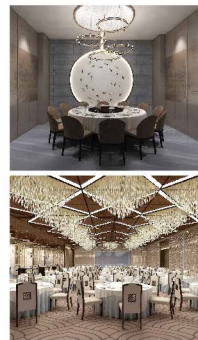




現已開幕  
NOW OPEN



TANG'S CUISINE  
唐宮壹號



唐宮壹號追求品味、力求創新。時令珍稀海鮮每日鮮活運到，招牌滋補燉湯、精緻粵菜最為出色；港式點心，屢創經典，深受熱捧！唐宮金獎乳鴿聞名中外，單店每日銷量逾千隻！

Tang's Cuisine pursues quality and creative innovations. Rare, seasonal deep-sea fishes are delivered live to the restaurant every day. It is renowned for its nourishing soups, Cantonese delicacies, and classic Hong Kong-style dim sum. Award-winning dish fried-pigeon has reached a record high of one thousand orders in just one day.

- 📍 Shop 801, 8/F, Hopewell Centre 合和中心
- ☎ 2180 6532
- 🕒 星期一至五 Mon - Fri :  
10:30 - 15:00; 18:00 - 23:00
- 星期六、日及公眾假期 Sat, Sun & PHs :  
10:30 - 16:00; 18:00 - 23:00



現已接受The East Club 現金券  
Accepting The East Club cash coupon

**HH** 合和物業代理有限公司  
HOPEWELL REAL ESTATE AGENCY LIMITED

合和實業有限公司全資附屬機構 A Wholly Owned Subsidiary of Hopewell Holdings Ltd.

灣仔皇后大道東183號合和中心63樓  
63/F, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong



租務查詢 Leasing Enquiries:  
有關寫字樓 Office: 2863 4223 / 2863 4293  
電郵 Email: leasing@hopewellcentre.com



有關零售商舖 Retail: 2862 5610  
傳真 Fax: 2866 1034